

3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015811
- Mfr. No.: 173-911-972-F1-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063684

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist ein leistungsstarkes Zielfernrohr, das für hohe Leistung bei mittel bis langdistanzigen Einsätzen entwickelt wurde. Um die Sicherheit und optimale Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck zu verwenden.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Zielfernrohrs auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informiere dich über die gesetzlichen Bestimmungen in deinem Land bezüglich der Nutzung von Zielfernrohren.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur in Kombination mit kompatiblen Waffen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr ordnungsgemäß montiert ist, um ein Verrutschen oder Abrutschen zu verhindern.
- Vermeide es, das Zielfernrohr extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
- Schütze die Linse vor Kratzern und Schmutz, indem du eine Schutzhülle verwendest, wenn das Zielfernrohr nicht in Gebrauch ist.
- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nicht auf eine reflektierende Oberfläche richtest, um Blendung und Sichtbehinderung zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs

- Stelle sicher, dass die Waffe sicher und stabil auf einer geeigneten Unterlage liegt.
- Montiere das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe die Ausrichtung und stelle sicher, dass das Zielfernrohr fest sitzt.

2. Bedienung des Zielfernrohrs

- Stelle die Vergrößerung gemäß deinen Bedürfnissen ein (3-20x).
- Nimm die Parallaxeneinstellung vor, indem du den entsprechenden Regler drehst.
- Achte darauf, dass du beim Zielen eine stabile Position einnimmst und die Augenabstände einhältst.

3. Pflege des Zielfernrohrs

- Reinige die Linsen mit einem weichen, fusselreien Tuch.
- Verwende spezielle Reinigungsmittel für optische Linsen, wenn nötig.
- Lagere das Zielfernrohr an einem trockenen, kühlen Ort, um Schäden zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte und optische Produkte.
- Informiere dich über spezielle Recyclingprogramme in deiner Region, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung kannst du dich an den Kundenservice des Herstellers wenden. Stelle sicher, dass du die Modellnummer und alle relevanten Informationen bereithältst, um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten.

Schlussfolgerung

Das 3-20x50 PM II Ultra Short ist ein hochwertiges Zielfernrohr, das für ernsthafte Schützen entwickelt wurde. Durch die Beachtung dieser Sicherheitshinweise kannst du sicherstellen, dass du das Beste aus deinem Produkt herausholst und gleichzeitig deine Sicherheit und die Sicherheit anderer gewährleistest.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective usage of your riflescope. Please read through this document carefully to understand the safety precautions and usage instructions.

General Safety Guidelines

- Always handle the riflescope with care to avoid damage.
- Ensure that the riflescope is mounted securely to your firearm before use.
- Never look directly at the sun through the riflescope, as it can cause serious eye damage.
- Keep the riflescope clean and free from moisture to maintain optimal performance.
- Store the riflescope in a cool, dry place when not in use.
- Regularly check for any signs of wear or damage to the riflescope and replace as necessary.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of firearms and riflescopes.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the riflescope is only used by individuals who are trained and knowledgeable in firearm safety.
- Always keep the firearm pointed in a safe direction when handling.
- Use appropriate eye and ear protection when shooting.
- Be aware of your surroundings and ensure that there is a clear line of sight when aiming.
- Do not use the riflescope if it has been damaged or if there are any concerns about its functionality.
- Ensure that the riflescope is adjusted correctly for your specific shooting conditions.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Choose a Suitable Mount:** Select a mounting system that is compatible with the 34 mm main tube of the riflescope.
2. **Secure Mounting:** Attach the riflescope to the firearm using the chosen mount. Ensure that all screws are tightened to the manufacturer's specifications.
3. **Check Alignment:** Make sure the riflescope is aligned with the barrel of the firearm for accurate shooting.
4. **Adjust for Eye Relief:** Position the riflescope so that you have a comfortable eye relief of approximately 90 mm.

Usage

1. **Adjust Magnification:** Use the magnification ring to set the desired level between 3x and 20x.
2. **Focus the Reticle:** Adjust the focus of the reticle by turning the appropriate dial until the reticle appears sharp.
3. **Set Parallax:** Adjust the side parallax setting according to the distance of your target (from approx. 25 m to infinity).
4. **Check Elevation and Windage:** Use the lowprofile elevation turret to make necessary adjustments for windage and elevation.
5. **Maintain Situational Awareness:** Keep an eye on your surroundings while using the riflescope to ensure safety.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optical devices.
- Remove batteries (if applicable) and dispose of them separately in designated recycling bins.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further support, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

By following these safety instructions, you can maximize the performance and longevity of your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope while ensuring safe usage. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifle compacto y potente está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de media a larga distancia. Para garantizar un uso seguro y eficaz, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para su uso.
- Inspecciona el visor regularmente en busca de daños o defectos.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en condiciones de baja luz:** Aunque el visor está diseñado para la recolección de luz, evita usarlo en condiciones de oscuridad extrema.
- **Montaje seguro:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma para evitar accidentes.
- **Ajustes de paralaje:** Ajusta el paralaje según las condiciones de tiro para garantizar la precisión.
- **Manejo del arma:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada y sigue las normas de seguridad de armas de fuego.
- **Uso de la retícula iluminada:** Utiliza la retícula iluminada de manera responsable, ya que puede ser deslumbrante en condiciones de luz intensa.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Montaje del visor:

- Selecciona un soporte adecuado para el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Asegúrate de que el visor esté nivelado y alineado con el cañón del arma.
- Ajusta los tornillos de montaje según las especificaciones del fabricante del soporte.

2. Ajuste del enfoque:

- Ajusta el enfoque del ocular para adaptarlo a tu visión.
- Utiliza el anillo de enfoque para ajustar la claridad de la imagen.

3. Ajuste de la magnificación:

- Gira el anillo de magnificación para seleccionar el nivel deseado de aumento, desde 3x hasta 20x.

4. Ajuste del paralaje:

- Ajusta el paralaje utilizando el control lateral, asegurándote de que esté configurado según la distancia de tiro.

5. Uso del visor:

- Coloca el ojo a una distancia cómoda del ocular, asegurando una visión clara a través del visor.
- Mantén una postura estable y apunta con precisión antes de disparar.

Instrucciones de Desecho

- Cuando ya no necesites el visor, deséchalo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- No tires el visor a la basura común. Busca puntos de recogida de residuos electrónicos en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el producto, incluyendo preguntas sobre seguridad y mantenimiento, busca el punto de contacto en la documentación del fabricante o en su sitio web oficial.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité te fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il est important de lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes.
- Informe-toi sur les lois locales concernant l'utilisation de dispositifs optiques, en particulier pour les activités de tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation :**
 - Toujours manipuler le produit avec soin pour éviter les chocs et les chutes.
 - Ne jamais regarder directement vers le soleil à travers le télescope, car cela peut endommager tes yeux.
- **Montage :**
 - Suivre les instructions de montage fournies pour garantir une installation correcte.
 - Utiliser uniquement des accessoires compatibles avec le produit pour éviter des défaillances.
- **Utilisation :**
 - Assure-toi que le télescope est correctement fixé avant de l'utiliser.
 - Ne pas forcer les réglages du télescope; utilise les commandes avec précaution.
- **Entretien :**
 - Nettoyer régulièrement les lentilles avec un chiffon doux et sec pour éviter les rayures.
 - Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs pour le nettoyage.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Déballage :

- Ouvre soigneusement l'emballage et retire le télescope.
- Vérifie que tous les accessoires sont inclus.

2. Montage :

- Fixe le télescope sur la carabine en suivant les instructions de montage.
- Assure-toi que le télescope est bien aligné et sécurisé.

3. Réglage :

- Ajuste la mise au point et la parallaxe selon tes besoins.
- Teste le champ de vision à différentes distances pour assurer une vision claire.

4. Utilisation :

- Utilise le télescope dans un environnement sûr et approprié.
- Toujours être conscient de ton environnement et des personnes autour de toi lors de l'utilisation.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des appareils optiques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contacte un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, assure-toi de contacter le point de contact approprié dans l'UE. Ils pourront te fournir des informations supplémentaires et répondre à tes préoccupations.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de ton 3-20x50 PM II Ultra Short tout en garantissant ta sécurité et celle des autres. Merci de respecter ces consignes et d'utiliser le produit de manière responsable.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo telescopio da caccia è progettato per offrire prestazioni elevate e ottica di qualità in un formato compatto. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il telescopio solo per scopi legittimi e in conformità con le leggi locali.
- Controlla regolarmente il telescopio per segni di usura o danni. Se noti anomalie, interrompi l'uso e contatta un professionista.
- Non utilizzare il telescopio se non sei in grado di farlo in modo sicuro, ad esempio in condizioni di scarsa visibilità o sotto l'effetto di sostanze che compromettono il giudizio.
- Mantieni il telescopio lontano dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di puntare il telescopio verso il sole o altre fonti di luce intensa, poiché ciò può danneggiare permanentemente l'ottica.
- Non utilizzare il telescopio per osservare oggetti in movimento ad alta velocità senza una preparazione adeguata.
- Assicurati che il telescopio sia montato saldamente su una piattaforma stabile prima dell'uso.
- Utilizza sempre l'occhiale di protezione quando si utilizza il telescopio per evitare lesioni agli occhi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del telescopio:

- Monta il telescopio su un supporto compatibile e stabile.
- Assicurati che il telescopio sia fissato correttamente per evitare movimenti indesiderati durante l'uso.

2. Accensione e regolazione:

- Accendi il reticolo illuminato seguendo le istruzioni specifiche del produttore.
- Regola il parallax laterale in base alla distanza dell'oggetto da osservare, assicurandoti che sia impostato correttamente per la tua distanza di osservazione.

3. Utilizzo:

- Regola il livello di ingrandimento in base alle tue esigenze di osservazione.
- Controlla il campo visivo e l'uscita pupillare per assicurarti che l'immagine sia chiara e nitida.
- Mantieni una postura stabile e confortevole per ridurre l'affaticamento durante l'uso prolungato.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il telescopio nei rifiuti domestici. Segui le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi ottici e dei materiali elettronici.
- Contatta un centro di raccolta autorizzato per smaltire il telescopio in modo sicuro e responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il servizio clienti del produttore o a consultare il sito web ufficiale per ulteriori informazioni.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short. La sicurezza è una priorità e la tua attenzione a queste linee guida è fondamentale per un'esperienza di osservazione positiva.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short Kikkertsikte

Introduksjon

Takk for at du har valgt 3-20x50 PM II Ultra Short kikkertsikte fra Schmidt og Bender. Dette kikkertsiktet er designet for å gi høy ytelse over middels til lange avstander. Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet er montert riktig på riflen før bruk.
- Unngå å se direkte inn i objektivet mens kikkertsiktet er rettet mot solen.
- Hold kikkertsiktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Kontroller kikkertsiktet regelmessig for skader eller slitasje.
- Bruk alltid kikkertsiktet i henhold til produsentens spesifikasjoner.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler ved bruk

- *Montering:* Sørg for at kikkertsiktet er sikkert festet til riflen for å unngå uhell under bruk.
- *Rengjøring:* Bruk en myk klut og spesialiserte rengjøringsmidler for optikk. Unngå aggressive kjemikalier som kan skade linsen.
- *Bruk av lys:* Når du bruker det opplyste retiklet, vær oppmerksom på lysforholdene for å unngå distraksjoner.
- *Siktet:* Juster alltid parallaxen før skyting for å sikre nøyaktighet.
- *Aldersgrense:* Dette produktet er ikke ment for bruk av barn uten tilsyn av en voksen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Montering av kikkertsiktet

1. Velg en passende montasje for kikkertsiktet.
2. Fest kikkertsiktet på den ønskede posisjonen på riflen.
3. Stram montasjeskruene jevnt for å sikre at kikkertsiktet sitter fast.
4. Kontroller at kikkertsiktet er i vater og juster om nødvendig.

Justering av kikkertsiktet

1. Juster for høyde og vind for å kalibrere siktet.
2. Test siktet på en skytebane for å sikre nøyaktighet.
3. Juster parallaxen fra ca. 25 m til uendelig for optimal klarhet.

Bruk av kikkertsiktet

1. Sjekk at alle innstillinger er korrekte før du begynner å skyte.
2. Hold riflen stødig og se gjennom kikkertsiktet for å finne målet.
3. Trykk av avtrekkeren forsiktig for å unngå å rykke på riflen.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering når du kvitter deg med kikkertsiktet.
- Kontakt et lokalt gjenvinningsssenter for informasjon om riktig avfallshåndtering for optiske produkter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

- For spørsmål om sikkerhet eller produktbruk, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettsted for mer informasjon.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv bruk av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short kikkertsikte. Takk for at du valgte Schmidt og Bender for dine optiske behov.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi wytycznymi w celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze używaj lunety zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamontowana przed użyciem.
- Przechowuj lunetę w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Nie używaj lunety w warunkach skrajnych, które mogą wpłynąć na jej działanie.
- Zwracaj uwagę na otoczenie podczas korzystania z lunety, aby uniknąć wypadków.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i jej elementów, aby zapewnić ich prawidłowe funkcjonowanie.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj lunety tylko w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Nie patrz przez lunetę, gdy jest skierowana w stronę słońca, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest czysta i wolna od zanieczyszczeń przed użyciem.
- Nie używaj lunety, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia mechaniczne lub optyczne.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Użyj odpowiednich mocowań do zamontowania lunety na swoim karabinku.
- Upewnij się, że luneta jest stabilnie zamocowana i nie porusza się podczas użytkowania.
- Skontroluj poziom lunety, aby zapewnić prawidłowe ustawienie.

2. Użytkowanie lunety:

- Przed strzałem sprawdź, czy luneta jest prawidłowo ustawiona na cel.
- Dostosuj powiększenie do warunków strzału, aby uzyskać najlepsze wyniki.
- Zachowaj odpowiednią odległość od oka, aby uniknąć urazów podczas strzału.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki lunety za pomocą miękkiej ściereczki.
- Unikaj używania chemikaliów, które mogą uszkodzić powłokę optyczną.
- Przechowuj lunetę w pokrowcu, gdy nie jest używana, aby chronić ją przed uszkodzeniami.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj lunetę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi, aby uzyskać informacje na temat odpowiednich metod utylizacji.

Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub jego użytkowania, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia. Upewnij się, że masz przy sobie numer seryjny produktu oraz szczegóły zakupu.

Dzięki przestrzeganiu powyższych instrukcji, możesz cieszyć się bezpiecznym i efektywnym użytkowaniem lunety 3-20x50 PM II Ultra Short.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit nauttia tuotteesta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähkäin on suunniteltu tarjoamaan korkealaatuista suorituskykyä, mutta on tärkeää noudattaa ohjeita turvallisen käytön varmistamiseksi.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähkäin on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Pidä kiikaritähkäin poissa lasten ulottuvilta.
- Älä suuntaa kiikaritähkäintä suoraan auringonvaloon tai kirkkaiisiin valonlähteisiin, sillä tämä voi vahingoittaa optiikkaa.
- Käytä kiikaritähkäintä vain laillisiin ja turvallisiin ampumakäyttöihin.

Eriyiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että olet perehtynyt kiikaritähkäimen säätöihin ja toimintaperiaatteisiin ennen käyttöä.
- Tarkista kiikaritähkäimen silmäetäisyys varmistaaksesi, että se on mukava käyttää.
- Käytä kiikaritähkäintä vain sellaisissa olosuhteissa, joissa näkyvyys on riittävä.
- Vältä ampumista liikkuvista kohteista, ellet ole kokenut ampuja.
- Pidä kiikaritähkäin puhtaana ja tarkista säännöllisesti, ettei siinä ole pölyä tai likaa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Valitse sopiva kiikaritähkäimen kiinnityskohta aseestasi.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen käyttäen valmistajan suosittelemaa kiinnitysjärjestelmää.
- Varmista, että kiikaritähkäin on suoraan linjassa asepiipun kanssa.

2. Käyttö

- Säädä suurennos ja parallaxasetus ennen ampumista.
- Aseta silmäsi kiikaritähkäimen silmäkuppiin ja varmista mukava etäisyys.
- Käytä kiikaritähkäintä rauhallisessa ympäristössä ja varmista, että kaikki ympärilläsi ovat tietoisia ampumisesta.

Hävittämisohteet

- Kiikaritähkäimen hävittäminen tulee tapahtua paikallisten ympäristölakien mukaan.
- Varmista, että kaikki elektroniset osat hävitetään asianmukaisesti sähkö ja elektroniikkaromuna (WEEE).
- Älä hävitä kiikaritähkäintä kotitalousjätteiden mukana.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja kiikaritähkäimen käytöstä tai turvallisuudesta, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. On tärkeää varmistaa, että saat oikeaa ja ajankohtaista tietoa tuotteesta.

Yhteenveto

3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähän on suunniteltu tarjoamaan erinomaista suorituskykyä ja optista laatua. Noudattamalla yllä olevia turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen. Muista aina olla tietoinen ympäristöstäsi ja käyttää kiikaritähäntä vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är designad för att ge hög prestanda och säkerhet vid användning. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av din riflescope, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren.
- Var medveten om lokala lagar och förordningar gällande användning av riflesscopes.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder riflescope för att skydda ögonen.
- Kontrollera att alla fästen och inställningar är säkra innan du använder produkten.
- Undvik att sikta mot människor eller djur.
- Använd endast på platser som är avsedda för skytte och där det är lagligt att använda riflescope.
- Var medveten om omgivningen och potentiella hinder när du använder produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av riflescope:

- Se till att vapnet är säkert och oladdat innan du börjar installera riflescope.
- Fäst riflescope på vapnets monteringsystem enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera riflescope så att det är i linje med vapnets riktning.

2. Användning av riflescope:

- Ställ in rätt förstoring genom att vrida på zoomratten.
- Justera parallaxen vid behov för att säkerställa tydlig sikt.
- Använd de upplysta riktlinjerna för att förbättra sikten vid svagt ljus.
- Kontrollera ögonavståndet och justera vid behov för att undvika ögonskador.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala regler och förordningar för avfallshandling av elektroniska och mekaniska produkter.
- Återvinn materialet där det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare support

För säkerhetsrelaterade frågor och support, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens officiella hemsida.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Tack för att du tar ansvar för din säkerhet och andras.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a flexibilitu pro střelbu na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům v tomto dokumentu.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozený nebo vykazuje jakékoli abnormality.
- Informujte se o místních zákonech a předpisech týkajících se používání puškohledů.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před střelbou se ujistěte, že máte jasný výhled na cíl a že je bezpečné střílet.
- Nepoužívejte puškohled za nepříznivých povětrnostních podmínek, které by mohly ovlivnit viditelnost.
- Používejte puškohled pouze na určených střelnicích nebo v oblastech, kde je střelení povoleno.
- Při manipulaci s puškohledem vždy dodržujte bezpečnostní opatření pro manipulaci se zbraněmi.
- Udržujte puškohled čistý a pravidelně ho udržujte podle pokynů výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Montáž puškohledu:

- Ujistěte se, že máte vhodné montážní příslušenství pro puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short.
- Nainstalujte puškohled na zbraň podle pokynů výrobce montážního příslušenství.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně upevněn a nehybný.

2. Nastavení puškohledu:

- Před prvním použitím nastavte puškohled na vhodné zvětšení a zaostřete na cíl.
- Upravte paralaxu podle vzdálenosti k cíli pro optimalizaci přesnosti.

3. Používání puškohledu:

- Při pohledu skrze puškohled se ujistěte, že je vaše oko ve správné vzdálenosti od okuláru (oko by mělo být přibližně 90 mm od okuláru).
- Při změně zvětšení se ujistěte, že máte stabilní pozici pro minimalizaci chvění.

Pokyny pro likvidaci

- Na konci životnosti puškohledu se ujistěte, že je správně zlikvidován podle místních předpisů o odpadech.
- Nepokoušejte se rozebírat puškohled na součásti, které by mohly být nebezpečné nebo škodlivé pro životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně čísla modelu a popisu problému.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny. Bezpečné používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short je klíčové pro zajištění vašeho zdraví a úspěšnosti při střelbě.